

Bagatelles for Winds --- for woodwind quartet

This work is made of four short pieces. It is inspired by the double meaning of the word "wind" which can be defined as a family of instruments that require air to produce sound; or as the natural phenomenon in which is a large body of air is moving. Thus, this set of bagatelles uses wind (woodwind) instruments to express my own observations of different types of wind. Each of these four bagatelles is named as follow:

Dancing in the Wind --- This bagatelles depicts a gust of wind that suddenly comes from the ground behind you as you are walking briskly. It feels as though your feet could leave the ground, but since you are in a good mood, you feel like dancing in the wind!

Kite --- It is the perfect kite flying day! That is to say, there is not much wind close to the ground, but there is just enough breeze at higher altitudes to keep a kite flying smoothly.

Wind Chimes --- This is a day of mostly mild breezes, but every so often there is a slightly stronger wind that blows past.

Windmill --- This bagatelles depicts a consistent stream of wind that flows in a single direction.

Because there are many more types of wind in nature than those I have chosen here, it is my intention to write more bagatelles for winds in the future.

- note by Composer, March 2005, Kauhsiung, Taiwan

風之小品 — 木管四重奏

此作品由四首短曲所組成，作曲靈感得自於英文字"wind"之雙重定義。在英文中，"wind"可當一種用氣來發出聲音之樂器家族（即「管樂」）；"wind"也可當一股大量空氣流動之自然現象（即「風」）。為此，這組小品集藉用了管（木管）樂器來表達我個人對不同風類之觀察，下列分別為此四小品之標題：

風中之舞—正當你踩著輕快的步伐，一股突如其來的急風從你身後的地面颳了起來，這使你的步伐幾乎飄離了地面，讓心情愉快的你，不由得想在風中一舞！

風箏—好個標準的放風箏日！也就是說，於靠近地面處有少許的微風，但高空中卻有足夠的風，恰好讓風箏能持續平穩地飛翔。

風鈴—這是個只有一點點風的日子，偶爾才吹來一陣稍強的風。

風車—此小品描述一股持續且同方向之急風。

除上述四種我所描述的風類外，自然界中尚有許多其他種風的形態，我打算以「風」為主題，續作更多風之小品。

—作曲者筆，2005年三月於高雄

Bagatelles for Winds

--- Dancing in the Wind ---

Sansan Chien

♩ = ca. 88 Lively.

flute

oboe

clarinet in Bb

bassoon

f *mf*

fl

ob

cl

bn

p sempre

f *mf* *p* *mf*